

# BISERICA ȘI ȘCOALA

REVISTĂ BISERICEASCĂ, ȘCOLARĂ, LITERARĂ ȘI ECONOMICĂ.

**ABONAMENTUL:**

Pe un an . . . . . 100 Lei  
Pe jumătate de an . . . 50 Lei

Apare odată în săptămână: Duminica.

**REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:**  
Arad, Strada Eminescu N-rul 18.  
Telefon pentru oraș și județ: 266.



## Luminătorul trupului.

Mateiu 6, 22-23.

Este ochiul?... Da înțelegem. Prin ochiul se face lumină în trupul nostru, precum se face în casă prin fereastră. Ochiul primește din afară tot ce trece pe dinaintea sa, toate le oglindescă în trup și trupul se luminează. Înțelegem dar, că luminătorul trupului este ochiul.

Când ne gândim însă mai bine, mai înțelegem, că pentru a vedea, nu e deajuns ochiul singur, precum nici unei case nu-i e deajuns să aibă fereastră, spre a fi luminată. Închipuiți-vă noptile negre de întunecate, când ne punem mâna înaintea ochilor și oricum ne-am săli ochii, nu putem să ne vedem mâna. Prin urmare nu sunt deajuns ochii. Ne mai lipsește ceva, anume lumina; a soarelui, a lunii, a unui felinar, însărișt orice lumină, prin care e ajutorat ochiul.

Ne lipsește lumina și lumină dorește toată firea dela om până la dobitoc și până la cel din urmă fir de iarbă, pentrucă firea prin lumină și din lumină viețuiește. Plantele puse în pivnițe îngălbinesc, înnegresc, se zârnesc, pentrucă nu au lumină. Poți să le puni la rădăcină pământul cel mai bun și uimezeala cea mai măsurată, că tot nu vor mai avea viață. Cele din umbra pereților se îndreaptă spre cea dintâi deschizătură și trec prin ea, să ieșă la lumină. Frunzele tuturor plantelor sunt cu față către soare, ca lumina să pătrundă în ele și prin ele în planta întreagă.

Animalele au trebuință tot așa de mare de lumină, ca și plantele. Economii știu bine, că grajdurile întunecoase îmbolnăvesc animalele.

Dacă plantele și animalele doresc și iubesc lumina, apoi omul o dorește cu atât mai vîrtos. Copiii de leagăn iubesc lumina, căci când ar simți, ca ea le susține viața. Ziua sunt tot cu ochii la fereastră, pentrucă e lumenioasă. Se joacă cu razele de soare, căci când ar vrea să le prindă. Seara nu-și mai

intorcă privirea dela lampă. Noaptea, de se trezesc în întuneric, încep să plângă și trebuie să fi simțit oricare mamă, că micuțul plângă de o frică neînțeleasă, de frica întunericului. Fă lumină în casă și copilul nu va mai plângă, ci va zâmbi și va râde de bucuria luminii. — Cel cari aveți obiceiul să citiți viețile marilor bărbați, veți ști, că mulți din ei nu puteau suferi, — iar alții aveau adevărată groază de întuneric.

Firea întreagă dorește lumina și cum n'am dori-o noi, oamenii, cari înțelegem, că ochiul nostru numai cu ajutorul luminei poate să fie luminătorul trupului. Chiar și mai mult. Medicii spun, că razele soarelui pătrund în corp și prin suprafața pielei și parecă se asează și pe cea mai măruntă părticică de sânge, distrug răul din ea și o umple de lumină. Părticica de sânge grăbește apoi în întunericul părților dinăuntru, ca să ducă lumina și în acel întuneric, ca întreg trupul să fie luminat.

Așa spun medicii, iar noi simțim, că cele ce trec pe dinaintea ochilor noștri, prin ochi intră în noi și în lăuntrul nostru se închiagă și formează chipuri și icoane. Icoanele nu mai sunt în ochi, ci în adâncul nostru, în suflet. Ele luminează în noi și dacă închidem ochii, ba chiar mai limpede decât vedeam în trecut numai ca prin ceată cu ochii deschiși. În icoanele acestea se contopesc nu numai cele văzute, ci și cele auzite, pipăite, simțite și lucrate de noi, se contopește fiecare vorbă a noastră și fiecare gând. Icoanele sunt vii, ele cresc și pe zi ce trece tot mai limpede ni-se par, îndeosebi când închidem ochii, ca să nu vedem cele din afară și să putem privi nestânjiniți în lăuntrul nostru.

Observăm atunci, că adevăratul luminător al trupului este sufletul, pentrucă din cele văzute de ochi, sufletul face icoană vie și neperitoare, o lume nouă face sufletul în ființa noastră și lumea aceasta o vedem la duhovnicească lumină a sufletului, iar icoana cea vie, întocmită în lăuntrul nostru de suflet, este

Însă conștiința noastră. Atunci observăm, că luminătorul care luminează trupul, este sufletul, iar lumina e conștiința.

Acest luminător luminează din lăuntru în afară. Iți trimite tainicile sale raze în fiecare parte a corpului, în fiecare mădular, în fiecare particică de sânge. E ca o poruncă și ca un curent, ce pune în mișcare ordonată membrele, ori le oprește în mișcarea lor.

Precum pictorii pun pe pânză și formează din colorile moarte un chip grăitor, tot așa sufletul formează din lucrurile moarte conștiința vie a omului. Precum fiecare pictor pictează în felul său tablouri frumoase, sau urite, plăcute sau scârboase, înălțătoare sau deprimătoare, sfinte sau păcătoase, morale sau imorale, tot așa și sufletul formează conștiința — fiecare în felul său: dacă e sănătos, curat, fără de patimi, atunci și conștiința va fi sănătoasă și curată, va fi luminoasă, iar dacă sufletul e bolnav, dacă e robul păcatelor, atunci și conștiința va fi bolnăvicioasă, întunecată, murdară și păcătoasă.

Așa zice Domnul: *Luminătorul trupului este ochiul. Deci, de va fi ochiul tău curat, tot trupul tău va fi luminat; iar de va fi ochiul tău rău, tot trupul tău va fi întunecat*"...

\*

Precum însă nu e deajuns, ca o casă să aibă fereastră, precum nu e deajuns, ca noi să să avem ochi, ci mai lipsește lumina din afară, tot așa nu e deajuns să avem suflet, ci ne mai trebuie și pentru suflet o lumină, dar nu o lumină materială, ci duhovnicească, precum și sufletul duhovnicesc este. Luminiile — și cele materiale și cele duhovnicești, sunt de multe feluri. Si lampa de petrol și cea electrică și felinarul și luminarea de ceară dau lumină, dar singur soarele are puterea să dea plantelor, animalelor și oamenilor viață, pentru că soarele este orânduit să fie isvorul de lumină materială și susținătorul vieții vegetale și animalice. De altă parte, cărțile de școală, cărțile marilor și micilor învățăți, foile și revistele, învățăturile și gândurile dascălilor noștri și altele la fel sunt tot atâtea lumini duhovnicești, dar acestea încă nu dau viață. Sunt bune, frumoase și trebuie incioase unele, dar sufletul dorește lumina dătătoare de viață a Soarelui dreptății, despre care se spune în cântările sfintei noastre biserici: „în locul stâlpului de foc a răsărit Soarele dreptății” și care este Mântuitorul sufletelor noastre, Domnul Isus Hristos.

Si încă ceva. Precum becul electric trebuie să fie în neîntreruptă legătură cu isvorul

său de lumină, anume cu uzina electrică, tot așa și sufletul trebuie să fie în necurmată legătură cu al său isvor de lumină cu Isus Hristos.

O osebire să observăm însă. Becul electric din ceas în ceas se uzează, pierde din putere. Curentul electric îi slăbește puterea filelor, becul înnegrește și tot mai slabă lumină dă. Într-o bună zi trebuie să-l schimbi cu altul nou. — Lumina lui Hristos însă, care luminează în sufletele noastre printr'un tainic curent, tot mai multă putere dă sufletului, zile zi și clipă de clipă îl face mai luminos, tot mai mult ne curățește sufletul și ne primenește conștiința făcând astfel și în trupul nostru tot mai multă lumină.

Astfel înțelegem cuvintele Domnului: „Luminătorul trupului este ochiul”. Da, ochiul, pentru că, precum am zis, prin ochiu văd. Ochiul însă are trebuință de lumină materială. E bună și lumina de felinar și altele la fel, dar singur soarele poate să deie ochiului trupesc lumină îndestulitoare. El dă și căldură, dă sănătate și susține viața. Folosiți-vă de această lumină a soarelui. Lăsați să pătrundă prin fiecare particică a trupului vostru, ca să vă curățească săngele de microbi, să se primenească fiecare celulă a trupului vostru. Însemnați-vă, că soarele cu razele sale e un medicament și încă cel mai bun medicament.

Să nu uitați însă, că adevăratul luminător al trupului este sufletul și el răspundește lumini sa duhovnicească din lăuntru în afară. Lumina sufletului, dacă e cu adevărat lumină e împreună lucrătoare cu razele de soare: omoară microbial patimilor, curățește murdăria păcatelor și primenește conștiința.

Fără lumina sufletului, fără lumina lui Hristos va fi zadarnică orice încercare să păstrați sănătatea trupului. Nici gimnastică, nici sportul, nici baia de apă sau de soare, nici toate farmaciile din lume nu vor putea să vă însănătoșeze. Intunericul sufletului va zădănică știința celor mai vestiți medici și toate medicamentele din lumea materială. Patimile deslanțuite vor pierde în intunericul și murdăria lor atât sufletul cât și trupul vostru.

Scăldați-vă trupurile în razele soarelui de a cărui lumină se bucură tot pământul și scăldați-vă mai ales sufletul în razele Soarelui celui fără de început și fără de apus, de care se bucură cerul și pământul deopotrivă.

Atunci ochiul tău va fi sănătos, sufletul va fi curat, trupul tău va fi sănătos și întreaga față ființă va fi pătrunsă de o lumină dătătoare de viață.

*F. Codreanu.*

## Evanghelizarea sufletelor

### Vizitație canonica în protopopiatul B. Comloș

Precum am arătat în numărul trecut al acestel reviste, după sfîntirea biserici din Igris săvârșită în 13 Mai a. c. în aceeași zi după masă la oarele 5 $\frac{1}{2}$  P. S. Sa părintele Episcop și suita sa, a luat drumul spre Sarafola, a altă comună fruntaș din Torontal. La hotarul comunei am fost întâmpinată de locuitorii acestel comune îmbrăcați în pitorescul nostru port bănățenesc, conduși de bravul țărăan și om de omenie Mitru Baldu.

Cuvântul de bineventare îl rostește Ioan Cica președintele comitetului parohial. Dnpă răspunsul P. S. Sale, în care accentuează necesitatea revenirii credincioșilor la învățăturile Domnului, urcăm în trăsuri cu 4 cai sprinteni și în sunetele clopotelor și ovăzile credincioșilor, ajungem la sf. biserică, unde preotul locului Filip Popovici și preotul sărbesc din Sarafola îmbrăcați în odăjil, întâmpină pe P. S. Sa cu sf. evanghelie și sf. cruce.

După cuvintele de bineventare ale preotului din loc, părintele Episcop mulțumește poporului pentru manifestația de dragoste, ce arată bisericei străbune, care și pentru viitor este chezășia existenței noastre. Împărtășește poporului binecuvântarea arhiească și în acordurile corului condus de învățătorul Andron, întrăm în sf. biserică, unde P. S. Sa Dl Episcop asistat de: M. Păcăian, Dr. Stefan Cioroian, S. Stanca, I. Cioară, F. Popovici și S. Sebeșan slujește vecernia.

Apol părintele Popovici face o temeinică dare de seamă despre starea religioasă-morală a poporului din Sarafola, scotând în evidență vrednicia antecesorului I. Stană, — azi preot în Comlăuș tractul Șiria — la ridicarea instituțiilor de aici. Tinem să scoatem aici în relief că biserică din Sarafola este una dintre cele mai drăgălașe și frumoase biserici din întreagă dieceză. Când intri în acest locaș de închinare, te cuprinde o profundă evlavie. Bate apoi la ochi pomposul edificiu al școalelor confesionale, ridicate și acestea și sf. biserică în vremuri grele, prin jertfa poporului și vrednicia fostului lor preot Ioan Stană, care înainte aproape cu 30 ani când a venit în Sarafola, românii de aici se închinau lui Dumnezeu în biserică sărbească de azi, unde se făceau sfintele slujbe alternativ: românește și sărbește. Prin hărnicia și ostenele tinărului preot de atunci, procesul de despărțire de sărbi se accelerăza, și prin economisiri binechibzuite, drept credincioșii noștri își zidesc biserică de azi și școală, care fac mândrie satului lor.

După raportul părintelui Popovici, P. S. Sa Dl Episcop, rostește din ușa sf. altar o vorbire plină de îndrumări și sfaturi, pe cari ori care credincios trebuie să le ia ca pe un credeu al vețuirei sale pe pământ. Spune P. S. Sa că datoria tuturor slujitorilor sf. altar este, încreștinarea sufletelor, adecă a picura cu vreme și fără vreme în sufletele lor principiile profesate de cel 12 apostoli, care la intervale bine chibzuite se coborau în mijlocul credincioșilor ca să-i îmbărbăteze în dragostea și alipirea către credința creștină. „Căutați mai înainte împărăția cerurilor, și toate celelalte vi se va dà vouă” exclamă P. S. Sa, și cu exemple foarte aprope de viața poporului, documentează că fericirea pământească și cea vecinică o poate avea numai acel individ, care trăește în conformitate cu poruncile bisericii noastre ortodoxe.

După o mică gustare în casa părintelui din loc și după ce vizităm biserică sărbească, călătorim în

două automobile la B. Comloș, unde sosim la oarele 9 $\frac{1}{2}$  și unde Dna protopop Dr. Cioroianu ne aşteaptă cu multă afabilitate și cu cină gustoasă.

### La Nerău.

Vineri dimineața în 14 Mai, pe o vreme admirabilă de primăvară, 4 trăsuri la cari sunt înămatări căte 4 cai sprinteni și de-o frumusețe rară, sosesc din vestita comună Nerău ca, să ne ducă în frumoasa lor comună. La hotarul acestel comune P. S. Sa este întâmpinat de o mulțime de credincioși cu călăreți voinici îmbrăcați în haine strălucitoare de călușeri. Cuvinte de bineventare rostesc: înflăcărătul primpretor Dr. Gh. Stoian și vrednicul primar și conducător al Nerăenților Ieremia Mezin. Vădit emoționat P. S. Sa mulțumește bunilor creștini din Nerău pentru dragostea cu care au alergat în calea Sa, și le pune la înimă ca și de aici înainte să fie și în cele sufletești fala Bănatului. Intrarea în comună se face într'o atmosferă de însuflețire fără seamă, dar și în mod pios. Drumul pe unde mergem este împodobit cu ramuri de copaci și iarbă verde. Nenumărate arcuri triunfale împodobite cu diferite inscripții de bineventare, lucesc în bătaia soarelui. Casele curate și pompoase sunt înșirate în mod simetric una lângă alta ca nește mărgele frumoase, ulițele sunt curate ca pavajul unui oraș. Si peste tot fălfăe o pădure de draperii. Mândrul nostru treicolor, vestește lumii că în această zi nou Episcop al Aradului, intră în vestitul Nerău ca să chemă sufletele să se închine la picioarele Domnului. Femei și bărbați, tineri, copii, îmbrăcați curat primește pe Arhipăstorul lor cu canetele descoperite și mâinile ridicate spre semnul sf. cruci. Văzduhul este spintecat de glasurile dulci ale clopotelor dela cele două biserici (românească și nemțească) acordurile corului trece de departe peste marea de capete, și P. S. Sa Episcopul Grigorie s'apropie cu pași blâzni spre părintele Silviu Bichiceanu, care îl întâmpină cu crucea și evanghelia. Aci sunt și părinții: Stefan Oprean din Valcani și Andrei Blaga din Beba îmbrăcați în ornate frumoase. După cuvintele de bineventare ale intelligentului preot S. Bichicean, și după răspunsul P. S. Sale întrăm în biserică, unde se face un serviciu divin special cu rugăciunea de îngenunchiere.

Iar la fine luându-se în considerare multimea credincioșilor însetoși după cuvântul sf. scripturi, poporul se postează în fața bisericei. Aici părintele Bichiceanu face despre parohia sa următoarea dare de seamă:

### Prea Sfințite Domnule Episcop!

Credincioșii mei că și eu plini de bucurie, că Prea Sfinția Voastră binevoiți a ne cercetă, am așteptat cu mare bucurie aceasta ziua de adevărată prăznuire. — Din parte-mi atflu de bine, că asupra comunei, sau mai bine, asupra parohiei de aici să Vă prezentez un raport. O făceam aceasta și mai de vreme, dar numai eri mi s'a comunicat pozitiv ziua, în care vom avea deosebită fericire, dar și măngăerea, de a Vă avea în mijlocul nostru.

In espunere voi fi scurt, dar sincer.

Locuitorii ort. români din comuna Nerău sunt colonizați de lângă Lipova prin anul 1760. În o notiță din cronică parohie romano-catolice de aici se zice: „Primi incolae Dugosellenses Valachi quippe (uti senes referunt) de Plaga ad Lippam (ubi Pagum Neudorf nunc stat) nententes anno circiter 1760 hic consedere”. Faptul este confirmat și de Dr. Samuil Bo-

rowszky în lucrarea lui: „Csanád vármegye története” vol. II, pag. 246—247. Tradiția ne spune, că vechii coloniști au adus cu ei și modesta lor biserică de lemn. În arhivă păstrează un vechiu antimis dela episcopul Timișorii Moise Putnic din anul 1789. Biserica actuală este edificată la anul 1810. Prinul preot, despre carele să stie, a fost Trifon Popovici și carele a reposat în 1782 în etate de 76 ani.

Prin diploma împăratăască din 8 Iulie 1865 parohia Nerău, curat românească, trece dela dieceza sârbească a Timișoril, la cea ort. română a Aradului, încorporându-se la tractul protopopesc B. Comloș.

Uniți au căutat să intre și în mica parohie a Nerăului în mai multe rânduri. Prin anii 1860 și 1866 s-au făcut propagande, dar fără rezultat. În 1888 și 1889 mișcarea a luat proporții mai serioase, dar s-a potolit cu timpul și azi numărul uniților este: 7.

Secta Baptistă este o pacoste importată din America și s'a arătat în anul 1920. Trecuți legal însă avem numai unul singur și vre-o 6 cari înclină.

Asupra credincioșilor din parohie pot afirma, că sunt cu frica lui Dumnezeu. Biserica cu întreaga ei podoabă și imobilele sunt numai din dăruirile lor benevoile. Cercetează regulat și în număr frumos sfintele servicii, cu care ocaziune sunt evlavioși. Să mărturisesc și cuminecă anual în număr destul de frumos. Concubinătele sunt puține, iar căsătorii numai cu contract civil e una. Au jertfit în trecut pentru biserică și școală, — care a rămas fără ajutorul statului ungari, — și jertfesc și azi când este lipsă. Avem 12 fondătuni și fonduri. Avem casa culturală și 12 jughere pământ. Toată viața parohiei este concentrată pre largă sfântă biserică.

Sunt însă în parohie și păcate. Războiul a adus cu sine păcatosa răvnire de iustiție rapidă. O simțim și noi și urmarea acestui păcat este sistemul păcatos de a avea un singur copil. Ba tot ca o urmare a acestui păcat pot număra și ura și pizina ce să încuibă tot mai mult între parohieni.

Portul strămoșesc este pe deplin pierdut, în schimb însă lucrul este păcatos și mai vătos la femei. Măfasa este prea căutată și nu poate lipsi nici din familia săracului.

Casa culturală ne-a adus binele, că criminale sunt aproape goale.

Poporul e muncitor de așa, că pot afirma că a întrecut pre conlocutorii Șvabi.

Din parte-mi mi-am făcut și voi să-mi fac și de aici înainte cu sfîntenie datorința. Voi predica că și până aici învățând, dar cu blândețe voi combate și răul. Voi căuta, ca acum la bătrânețe, să rămân ceea ce am și fost. O promit solemn aceasta.

*Intru mulți ani stăpâne.*

Apoi Părintele Episcop rostește din ușa principala a bisericei o vorbire de-o profunzime adâncă, care impresionează mult pe ascultători. P. S. Sa combată cu argumente zdrobitoare, viciile, ce grasează în această comună binecuvântată de Dumnezeu cu bogății mari, dar unde casele sunt goale fără copii. Luxul, lipsa de copii și pisma este obiectul predicii P. S. Sale, prin ce delă multe femei cari ar trebui să fie mame, stoarce bobi de lacrimi.

După serviciul divin urmează un bauchet cu mâncări bune. Apoi trecem să vedem gospodăria unor oameni de frunte. Amintim pe primarul Mezin, care ține 30 de cai și a cărui casă este aranjată la fel cu unui conte. Are numai două fice: pe Doamna protopop Dr. Cioroian și Dpa Dr. medic Prișcu din Bra-

șov. Amintim că săraci fără pământ nu sunt aici, căci reforma agrară le-a dat pământ la toți. Și în Nerău P. S. Sa cercetează acasă mai multe familii dintră cei mai înstăriți și cei mai săraci.

Iar la 4 ore după masă Nererentii ne duc iarăși la B. Comloș cu banderiu și în entuziasmul cu care au primit pe tinăruil lor Episcop.

#### *La Jimbolea.*

Poposim puțin și după masă la oarele 5 plecăm cu două mașini spre frontieră sârbească, la orașul Jimbolia, unde acum se înfiripează o nouă parohie românească.

De departe lucesc în razele soarelui coșurile fabricelor de hârb și căramidă. La marginea comunei suntem întâmpinăți de primpretorul Vichentie Petru și un grup de intelectuali. Jimbolea este un orașel de frontieră drăguț. Capela noastră de aici este aranjată bine, într-o sală spațioasă din castelul contelui Ceconici; tot acest conte a dăruit din parcul său, ce s'afflă în centrul orașului, un intravilan pentru biserică ortodoxă și casa parohială: iar primăria orașului, condusă de primarul Carty a dăruit pe acest scop 100.000 lei. La capelă P. S. Sa este întâmpinat de președintele comitetului parohial, Dr. Spariosu notar public și de părintele Todan din Ghecea administratorul acestel parohii. Mai relevă vrednicia lor ofițeri Major Părvulescu și căpitan Berbecu, cari au ostenuit mult pentru ca, să avem aici loc de închinare după legea strămoșească.

La serviciul divin sala se umple de public. Părintele Episcop cuvântează în mod înăltător despre puterea credinței. Laudă zelul și truda românilor nostri de aici, de-a avea parohie română care să fie izvorul de apă vie, unde să-și alimenteze sufletele în învățăturile credinței ortodoxe aici în marea de străini. P. S. Sa le face promisiune solemnă că va face intervenție la locurile cu cădere, ca parohia noastră de aici să-și capete toate resursele pentru ca să se îndeplinească postul de preot. Apoi să a împărtit publicului mai multe broșuri din biblioteca „Creștinului ortodox”.

După ce participăm la cina dată de intelectualii de aici în onoarea P. S. Sale, ne reîntoarcem la B. Comloș.

#### *La Sânnicolaul mare și Cenad.*

Sâmbătă dimineață în 15 Mai, plecăm în 2 mașini spre Sânmicăușul mare. Trecem prin comune puternice nemetești. Când ne apropiem de comuna Sânmicăuș suntem aşteptați de mulțime multă de popor cu trăsuri, călăreți și o ceată frumoasă de bicicliști. P. S. Sa este binevenit de primpretoare Dr. Stoian și primarul Voichiță. Intrarea în comună care este un fel de orașel drăguț, se face în mod triumfal. Casele sunt pavoazate cu draperii, iar pe marginea drumului pe unde trece înaltul prelat, sunt înșiruți copii și fete dela școala medie. La sf. biserică P. S. Sa este întâmpinat de vrednicii preoții Ioan Popovici și Petru Fleser, protopopul militar Fizeșan și părinte Bichicean, mai observ pe părinte Muntean gr. kat. și 3 preoți romano-katolici. După vorbirea frumoasă de binevenire a părinte Popovici, răspunde P. S. Sa arătându-și dragostea cu care a alergat să cerceteze creștinii noștri de pe meleagurile mănoase ale Bănatului, unde un loc de cinste ocupă acest orașel, menit să devin centru puternic de cultură biserică-națională.

Apoi intrăm în biserică spațioasă și frumoasă care ar putea fi catedrală la ori care Episcopie, unde se face serviciul divin cu îngunchiare. Răspunsurile le cântă precis corul școalei medii, condus cu multă destăinutie de profesorul L. Rusovan. Ne surprinde mult, precisările și frumusețea cu care sunt executate cântările de străuă: Este un deliciu să ascultă pe cântăreții: Ioan Funar, Trăian Vințan și Gh. Comloșan. Meritul este al octogenarului învățător Antoniu Minșan, care a instruit cei mai buni cântăreți de străuă din Banat și care și la aceasta ocazie cântă dulce și armonios ca un tinăr. La finea serviciului divin P. S. Sa părintele Episcop rostește una dintre cele mai bine reușite vorbiri. Vorbește cu competență cunoștinței de cauză și cu înșuflețire mare, încât tot publicul din pompoasa biserică este captivat de puterea de convingere a P. S. Sale. Venirea a două Mântuitorului o descrie cu o putere zguduitoare care stoarce siroae de lacrimi din ochii credincioșilor.

Amintește despre unitatea credinței românești care, ne indică în mod imperativ că românii trebuie să aparțină numai credinței curate și adevărate ortodoxe. Apoi luăm o gustare în casa părintelui Popovici.

Se fac apoi mai multe vizite. Mai naște la școală primară, condusă de revizorul Cioban și directorul Sarafolean. Aici admirăm expoziția lucrului de mână, cu diferite unele ce fac băieți care le vor folosi în viață economică.

Trecem la școală medie, condusă cu multă șicsuință de ajilul director și publicist T. Bucurescu, care ne surprinde cu articolul frumos scris în „Primăvara” în cinstea sosiricii în S.-Nicolau al P. S. Sale. Lângă statua lui Eminescu, în fruntea corpului profesoral și al studenților și studențelor dela această școală, dl Bucurescu urează bun sosit P. S. Sale în institutul acesta de cultură românească.

În sală de gimnastică, studenții ne delectează cu mai multe declamații și cântece reușite.

După ce facem și alte vizite, mergem la banchetele ce Sâmiclăușenii îl aranjează în onoarea părintelui Episcop.

Iar la oarele 3 d. m. călătorim la Cenad. Și aici primire grandioasă cu călăreți și trăsuri multe încărcate cu flori și verdeță. La hotar vorbește primarul Giurgiu, iar în ușa bisericii rostește cuvinte întâpte de întâmpinare preotul Gh. Ionescu. După răspunsul P. S. Sale se face serviciul divin cu rugăciunea de îngunchiare, după care larșii rostește P. S. Sa o cuvântare cu conținut bogat în povetă creștinești. Și aici bate la ochi curățenia bisericei și obiectelor sfinte, ceace înaltă prestigiu harnicul preot Gheorghe Ionescu.

Piața din înaintea bisericei e ticsită de public, toți doresc să vază pe „Vladica cel frumos”. Aici sunt și frații noștri sărbi, pe care P. S. Sa îi onorează cercetându-le biserica, unde este întâmpinat cu cuvinte întâpte de preotul lor Ioan Dragorevici. — La școală noastră învățătorul Bozian ne procură clipe de adevărată placere, prin prestațiunile micilor copilași, cari toți: copii și fetițe sunt îmbrăcați într-un port național foarte drăguț. P. S. Sa mulțumește învățătorului Bozian, spunând că apreciază mult, munca învățătorilor, și spune cu multă duioșie că și tatăl său a fost dascăl confesional.

După o gustare luată la părintele Ionescu P. S. Sa Dl Episcop împărtășește binecuvântare publicului numeros ce ovaționează îndelung, și ne reîntoarcem la

B.-Comloș, unde la oarele 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub> după masă P. S. Sa părintele Episcop face vizita la preoții locului și la 14 familii de țărani, fără deosebire de stare materială. Ne cuprinde și aici mirarea de confortul țăraniilor, al căror aranjament din case ar prinde bine în ori care case locuită de intelectuali. Banat-comloșenii sunt oameni chipi și de talie înaltă, svelți, binebruneți și vorbesc o limbă frumoasă, aparte de ceilalți bănățeni din jur.

Au pământ fertil, bogății mari, însă n-au copii și nu sunt destul de darnici pentru cele sfinte.

Seara la cină P. Sale i-se procură de corul din B.-Comloș clipe senine, după ostenelile zilei. Se cântă cu o maestrie preciză mai multe bucați de cântări frumoase.

P. S. Sa mulțumește coriștilor pentru dragostea lor față de cântările bisericești și-i îndeamnă ca și mal de parte să-și găsească plăcerile sufletești în împlinirea datorințelor față de biserică și neam.

*La Pesac.* Duminecă în 15 Mai cercetăm ultima comună fixată în programul actualei vizitații canonice, fruntașa comună Pesac, unde putem să vărem numai mulțumită Doamnei Cioroianu, care prin vigiliență sa prevedere, ajută mult soțului, său ca să poată fi executat programul vizitaților în mod punctual și exact.

La marginea comunei P. S. Sa este întâmpinat de administrația politică, iar la biserică de vrednicii preoți din Pesac: Victor Fizeșan și Grigorie Vermeșan. La oare 9 se începe sf. liturghie pontificată de P. S. Sa părintele Episcop Grigorie, secundat de suita sa, preoții locului și părinții: Șora din Timișoara, Sebeșan din Feniac, și Sebeșan din B.-Comloș. Răspunsurile liturgice le dă cu o curățenie artistică corul din Pesac înstruit cu multă dibăcie de părintele Victor Fizeșan.

La priceasnă P. S. Sa apare înconjurat de preoți în ușile împărătești și rostește o predică înșuflețită, în care biciuște rând pe rând păcatele ce băntue și aici în comuna aceasta plină de bunătăți pământești. Pesacul sat frumos cu oameni foarte bogăți; casele lor sunt ca la domnii de pământuri, însă străzile sunt goale, satul pare că doarme, căci lipsesc copii zglobli cari, să-i dea viață.

După serviciul divin se fac receptiile în casa părintelui Fizeșan, iar după masă la care 4 și jum. se ține sub prezidiul părintelui Episcop o conferință mixtă cu preoți și învățători. P. S. Sa vorbește cu multă competență de cauză despre rolul preotului în viață socială, arată momentele psihologice prin care preotul trebuie să fie cu vreme și fără de vreme în contact cu enoriașii săi.

Părintele Vermeșan își citește lucrarea bine studiată despre combaterea sectelor religioase. Dl revizor Ludovic Ciobanu, vorbește frumos și cu mult elan despre legătura școalei cu biserică și despre râvna ce trebuie să-și dea fiecare învățător ca, prin metodul său de propunere să treacă ideea religioasă ca un fir roșu. Trage concluzia că învățătorii sunt cel mai chemat factor care să ajute preotului și bisericei să răspândească lumină evanghelie. Iar părintele arhimandrit P. Morușca, arată că femeia creștină, prin fondul ei sufletesc mai profund religios și firea ei delicate, poate să ajute mult ca biserică să-și răspândească razele învățăturilor sale sublimi. P. S. Sa închide conferința în buna speranță că, sămânța aruncată aici în pământ fertil va aduce roade sănătoase și raporturile

de armonie între cei doi factori de cultură ai satelor: preoții și învățătorii, se vor cimentă tot mai mult.

Seara luăm cina la părintele Vermeșan, iar mâine zî în 17 Mai la 9 oare părintele Episcop vizitează școalele și mai multe familiile de țărani, apoi împreună cu suita Sa, se reîntoarce la Arad, cu mulțumirea sufletească că, învățărurile Domnului Hristos semănate în aceste părți ale bănatului, ne vor da creștinii buni și Români onești și harnici.

## Sfîntirea capelei dela internatul de fete eparhial din Arad.

Capeala internatului de fete eparhial a fost clădită odată cu internatul din donațiunea răposatului mare mecenate al neamului *Vasile Stroescu* și din mijloacele „Reuniunel femeilor române din Arad” și din resursele eparhiei. Acum, după ce a fost pictat și iconostasul de către dl *Cabadaief*, apreciatul pictor bisericesc și după ce capela a fost înzestrată cu toate cele necesare P. S. Sa Episcopul *Grigorie* a predat-o menirii sale.

Sfîntirea a avut loc cu deosebită solemnitate în ziua de 21 Mai a. c. sărbătoarea sflori Constantin și Elena. Serviciul religios a fost pontificat de P. S. Sa Episcopul *Grigorie*, asistându-l l. P. Cuv. Arhimandritul Polycarp Morușca, asesorii consistoriali, părinții M. Păcăianu și Dr. G. Ciuhnădu, părintele protopop Tr. Văljanu, directorul liceului de fete „Elena Ghiba Birta”, părintele N. Mihulțan, profesorii de teologie, Dr. N. Popovici, C. Turic și diaconii I. Cloară și V. Guleș. Răspunsurile liturgice au fost date, în modul artistic cunoscut, de către corul „Armonia” sub conducerea maestrului A. Lipovan.

Publicul asistent a fost compus din pătura intelectualilor din Arad, care este susținătoare tuturor acțiunilor nobile din acest oraș. Am remarcat între cei prezenti pe dl Dr Moise Ienciu, inspector general în Ministerul cultelor, dl primar Dr I. Robu cu dna, reprezentantul Consistorului eparhial dl A. Câlniceanu și părințele V. Olariu, dnele Dr St. Pop, președinta Reuniunii femeilor române, dna baron Pop, dna Adam, dna Dr. Stolnescu, etc., directorul seminarial dl Dr T. Botiș cu profesorii dela școala normală, directorul liceului de băieți, dl A. Crișan, profesoarele liceului de fete precum și alți numeroși domni și doamne.

La prîceasnă P. S. Sa Episcopul *Grigorie* a rostit una dintre cele mai emoționante cuvântări. A vorbit despre rolul însemnat, pe care-l au părinții pentru îndrumarea fetelor pe altă cale, decât pe care merge astăzi o bună parte din pătura cultă a neamului nostru. Impresiunea adâncă, pe care a făcut-o predică asupra publicului, s'a văzut din lacrimile izvorite din ochii multora dintre prezenți.

După terminarea serviciului divin dșoara direcțoară a internatului, *Tulia Bogdan*, a oferit o gustare servită de eleve.

Nu putem să nu relevăm și acum impresia admirabilă, ce face Internatul nostru de fete. În toate părțile curătenie lucitoare, ordine exemplară, iar fețele voioase și sănătoase ale elevelor dau dovadă că internatul nostru este pentru dânsenele ca cea mai bună casă părintească. Fără îndoială că, pe lângă ocrotirea P. S. Sale Episcopului nostru *Grigorie* și a Venerabilui Consistoriu eparhial, dșoara *Bogdan* are meritul de a fi ridicat internatul nostru de fete între cele dințâi instituții similare din țară.

## P. S. Sa Păr. Episcop în mijlocul credincioșilor.

*Cercul religios Arad* a ținut la sărbătorile Rusaliilor două întâlniri (a șasea și a șaptea din acest an):

I. În ziua de 23 Maiu întâlnirea a fost la casa culturală din Arad-Părneava cu peste 500 ascultători. Această întâlnire a fost onorată cu prezența P. S. Sale Păr. Episcop *Grigorie*. Preotul A. Popoviciu a binevenit pe P. S. Sa, care a venit să-și cerceteze păstorii și mână de dragoste nefățără și de dorul de a răspândi lumină în popor. Preotul F. Codreanu a citit dizertația sa „Despre căsătorie”. La întâlnirea aceasta a dat un prețios concurs vrednicul învățător-director Ioan Cădariu, cu cântări și recitări de poezii date, de elevii și elevele între cari amintim pe M. Nemet, E. Trăilă, I. Liptac, A. Mater, apoi elevele de liceu Smaranda Cădariu și Aurelia Ungurean. La sfârșitul programului P. S. Sa Părintele Episcop *Grigorie* a adresat credincioșilor o cuvântare plină de învățăuri, cari — însoțite de preafrumoase exemple și pline de dragoste și înșuflețire adeverări apostolii — au pătruns adânc în mintea și inima ascultătorilor. P. S. Sa a dăruit cu acest prilej casel culturală din A. Părneava aproape 200 cărți. Au mai vorbit preotul profesor C. Turicu și inspectorul școlar Iosif Moldovan, multămînd amândoi. P. S. Sale Părintelui Episcop pentru dragostea ce o poartă păstorilor săi de pretutindenea. E bine să se amintească aci marea lipsă de disciplină dovedită de o parte a ascultătorilor. Nădăjduim însă că lipsa aceasta va trece și vom avea buni și disciplinați ascultători, dacă munca preoților și a învățătorilor nu va slăbi, ci va fi tot mai stăruitoare.

II. În ziua de 24 Maiu s'a ținut întâlnirea cercului la Arad-Şega cu peste 250 ascultători. Cuvântul de deschidere l-a rostit preotul C. Turicu, iar preotul F. Codreanu a citit și alciu dizertația „Despre căsătorie”. Învățătorii Traian Pigli și Savu Serdinianu au dat prețios concurs prin cântări, dansuri naționale și poezii religioase și patriotice recitate de F. Ardelean, F. Drecin, C. Vlaicu, D. Lingurar, P. Breban, I. Mot, E. Drecin, I. Barna, C. Dumbră, C. Ardelean și T. Duma. Dol copilași dela grădina de copii au înviorat pe toți ascultătorii cu poezile recitate de ei.

## Cuvântul lui Dumnezeu și sufletul oamenilor

de Arhimandritul POLICARP P. MORUȘCA.  
(Continuare.)

Și este de lipsă această călăuzire a Bisericii pe câmpul întins al sfintelor Scripturi, prin luminile răspândite de sfintii Părinți, ca nimenea să nu dea greș și să nu rătăcească, cum, durere, s'a întâmplat și la oarecare frați de un sânge cu noi, cari au urmat unor indemnuri înșelătoare. Ascultând ei de momeli streinе și de glasul unor proroci mincinoși — cu adevărat lupi îmbrăcați în piele de oale, — și-au plecat urechea și sufletele lor neprivejite la îspitele, sprijinite din greu și de banul lui Iuda. S'au prins în mrejii, din cari acum nu se mai pot desface ușor, prăvălindu-se tot mai adânc în prăpastră pierzării.

In Biserică „ca într'o comoară bogată Apostolii au depus cu deplinătate tot ce este al adevărului, aşa că fiecare doritor poate primă dela ea apă vieții“. (Irineu) Iar că această apă a vieții, care este cuvântul lui Dumnezeu, singur reprezentanții Bisericii au dreptul a-l tălcul, ne-o spune respicat și sf. Apostol Pavel: „Dreptaceea luăți aminte de voi și de toată turma, întru care Duhul Sfânt v'a pus pe voi episcopi, ca să păstorii Biserica lui Dumnezeu, care a căști-gat-o cu sângele său, că eu știu aceasta, că vor intra lupi răpitori într' vol, cari nu vor cruxa turma“. (Fapte C. 20 v. 28). Așa grădă Apostolul către presviterii sau preoții din Efes, când i-a chemat la sine în Milet. Iară în alt loc scrie: Dumnezeu a pus în Biserică înțâi pe Apostoli, apoi Proroci, pe alții Evangheliști, iară pe alții pători și dascăli, spre desăvârșirea sfinților, spre lucru slujbel, spre zidirea trupului lui Hristos (Efes. C. 4. v. 11–12 și I Cor, C. 12. v. 28–30). Și se întrebă apoi, ca un fel de opriște: au doară toți sunt apostoli, au proroci, au dascăli, au doară toți au dreptul tălmăcirilor? — Ca nu ori cine să îndrăsnească a întreprinde ceeace nu î-s'a dat, ci fiecare să rămână la măestria sa; cel ce a primit har să propovăduiască, după măsura puterii sale să o facă, iar cel ce are altă slujbă să rămână la ocupația sa (Rom. C. 12 v. 6–7).

In loc să țină seamă de această povăță apostolească, în loc să ia aminte, că nimenea nu poate propovădui și tălcul fără să fie trimis (Rom. C. 10 v. 15), adică fără să aibă trimitere scoborătoare dela Hristos și dela Apostoli, prin puterea mâinilor episcopilor, cum orândui-se sf. Pavel lui Tit, ca cele ce lipsesc să le îndrepteze și să așeze preoți prin cetăți, după cum i-a poruncit (Tit. C. 1 v. 5), — la sectari, cizmarul deodată se trezește dimineața spuñând, că în vis l'a luminat Dumnezeu să propovăduiască și el. Fără să aminte că „de i-se pare culva că știe ceva, încă nimic n'a cunoscut precum se cade a cunoaște“ (I Cor. C. 8, v. 2) — pune mâna pe

Bibile, cum a văzut și el pe alții, o deschide unde place și începe să bâlguiască. Nu pricepe el, dar tocmai prin aceasta vrea să ulmească pe cel dinjur. Și se găsește neprivejite cari să asculte pe un cizmar, pe un rotar, pe un fost lucrător de fabrică, ori pe un gospodar, care prăpădindu-și brumă de moșioară, găsește că se trăiește mai ușor lepădându-se de ai săi și alipindu-se de străinii, cari momesc cu bani și cu șoapte viclene. „Pentru dobânda cea urâtă mulți se fac grădiori în deșert și amăgiori, cărara trebuie a le astupă gura, că răs-vrătesc toate casele, învățând cele ce nu se cade“. (Tit. C. 1 v. 10–11).

Sectarii se amăgesc cu vorba că Duhul sfânt îl luminează să înțeleagă. Dar se poate oare ca același Duh sfânt să-l lumineze în atâtea feluri căte secte felurite sunt?

Zădănic le strigă sf. Apostol Iacob (C. 3 v. 1): „Fraților nu fiți mulți învățători, și înțind că mai mare judecată vom să luăm“. Sectarii, fiecare se încearcă să învețe pe altul și să-l căștige pentru rătăcirile la care el ține, pentru că, pe măsură ce va căștiga și pe alții, va fi răsplătit, — nu de Hristos, Păstorul cel Mare, ci de streinul ademenitor, care poartă traista cu grăunțele, Zădănic le spune sf. Pavel: „Iar de învăță cineva într'altchip și nu se apropie de cuvintele cele sănătoase ale Domnului nostru Isus Hristos și de învățătura cea după bunacredință, acela să truful ne-știind nimic, ci bolnavindu-se într' întrebări și în cuvinte fără rost, din cari se face pizmă, pricirea și hulele, bănuilele cele viclene, cuvintele cele deșarte ale oamenilor celor stricăți de minte și lipsiți de adevăr, cari socotesc a fi îsor de căștig creștinetea lor“... Și închide Apostolul cu acest sfat... depărtează-te de unii ca aceia... de întrebările nebune și de sferile cele pentru lege te ferește, că sunt nefolositoare și deșarte (Tit. C. 3 v. 9 u.).

(Va urma.)

## Biserica Activă II: Filosofia

de Prof. Caius Turicu.

(Continuare.)

Psihologia experimentală ne arată tot mai evidentiat, că în formarea reprezentărilor și judecăților la parte atât natura noastră fizică cât și cea psihică. Așa se explică că în febră vedem flințe cărora în realitate nu le corespunde nici un obiect real, ori fantasia care crează astfel de icoane cărora nu le găsim identitate în lumea reală. Cum putem așa dar și în fiecare caz că observările noastre nu sunt oare numai vizuini ori halucinațuni? Aceasta este o întrebare privitoare la posibilitatea și marginile cunoașterii. Această întrebare se cuprinde în partea cea dințială a noeticii, care prin faptul că cercetează în mod critic, analizând cunoașterea, poartă numirea de critica cunoașterii.

Această ramură din disciplinele filozofice este azi cea mai cercetată și în acelaș timp și cea mai dificilă.

Nu mai puțin însemnată este și întrebarea că oare exclusiv simțurile ori mintea cugetătoare dau naștere cunoașterii prin aceea că pot prinde esența reală a lucrurilor. Această cercetare ne duce la originile cunoașterii, care ca parte a noeticii poartă numirea de *teoria cunoașterii*.

### a) Critica cunoașterii.

Numirea și-a primit-o dela Kant (Critica rațiunii pure, Critica rațiunii practice, Critica puterii de judecată). Cercetând istoria filozofiei sub raportul încrederei omului în capacitatea sa de cunoaștere, găsim trei faze: *dogmatismul, scepticismul și criticismul*.

Dogmatic a fost omul nefilosofator, care încrucișezut în capacitatea cunoașterii proprii, era convins că lumea este întocmai aşa precum o vede și și-o construiește prin mintea lui. Dogmatică este religia și aşa a fost și filozofia într'un timp al evoluției ei. Dogmatic a fost Platon, care vede esența lucrurilor din lume în acele *idee* imateriale, existente afară de lume. Tot dogmatic a fost părintele materializmului: Democrit, crezând cu cea mai deplină firmitate că existența lumii o dătă numai *atomii* materiali.

Omul amăgit mai de multe-ori în așteptările sale a devenit *sceptic*. Pe lângă dogmatici în toate timpurile au existat și sceptici. Ca o direcție independentă de cugetare, scepticismul s'a ivit prin sec. III, n. Chr. din părările contradictorii a diferențelor școale filozofice. La sistematizat filozoful din Pyrrhon având aderență până târziu în epoca elino-romană, ca să reinvie prin sec. XVI în Montaigne și Charron și să fie continuat de Pierre Bayle și David Hume.

Unilateralitatea exclusivistă acestor direcții în decursul timpurilor s'a pus totdeauna în cumpăna cercetării unei direcții moderate, calme, care subliniază adevărul și eliminând falzitatea, a luat sub recenzământ riguros starea faptică. Această direcție poartă numirea de *criticism*. Ca doctrină filozofică independentă o avem numai după prodigioasa activitate a filozofului de Königsberg Immanuel Kant (născ. 22 Aprilie 1724 + 1804).

Spirit critic denotă pentru întâia dată doctrina școalei elenice eline, care negă simțurilor capacitatea de cunoaștere. Simțul critic îl întâlnim la mulți gânditori. Ca doctrină însă se confundă aşa zicând cu numele lui Kant, dela care încoace filozofia nici nu mai e voie să se cultive în alt spirit de cât în cel critic.

Critica cunoașterii ca disciplină filozofică analizează ființa cunoașterii, arătând ce este aceasta și în ce constă. E conzult să facem o privire evolutivă.

Omul nefilosofator, naiv, a crezut dela început — precum și alți mulți cred, — că obiectele care îl încunjoară există independent de el, întocmai sub acea formă și între acele condiții cum i-se reprezintă prin simțuri. Pentru el aceste există ca realități netăgăduite. Această concepție — cea mai veche — ce

domnește în pătuți largi o numim în filozofie *realism naiv*.

Bățul cufundat în apă și văzut ca și cum ar fi frânt, apoi mărimea obiectelor dela distanță și diferențe alte observații iuste clintră cu încețul încrederea oarbă în perfecția simțurilor și în acelaș timp și în realitatea obiectelor produse de aceste simțuri împărcăte, prințând o încredere tot mai mare în *rațiunea neînșelătoare*. Se evidențiază așa dar tot mai mult adevărul că la formarea unei icoane despre lumea reală contribue doi factori: obiectiv și subiectiv.

Odată cu ivirea factorului subiectiv se începe și disciplina criticei cunoașterii. Descoperitorul factorului subiectiv și înțemeietorul disciplinei criticei cunoașterii a fost, după cum am mai amintit, Em. Kant. El caută în subiectul cugetător aceea capacitate internă prin care este posibilă observarea și experimentarea externă. În nol — zice el — este o proprietate înăscută, care toate impresiile din afară le susțepe independent una de alta, dar care pe toate le leagă cauzal una de alta. Fiecare cu cugetător are în sine anumite forme fundamentale — *categorii* — cu ajutorul cărora impresiilor externe, cari de altfel sunt haotice, le dă un conținut. Această contribuție subiectivă face accesibilă existența impresiilor spălăcite și nedeterminate obiective, primite din lumea externă. Categoriile înăscute subiective numai în chipul acesta dă posibilitate formării de icoane din lumea externă. Părțile cunoscute și experiente din aceste icoane le dă factorul subiectiv, iar restul ce ar mai rămâne după substragerea acestor părți, — este după terminul lui Kant „Ding an sich” — obiectul *în sine*, afară de noi, și care ne rămâne vecinic *încunoscibil, inexpriabil*.

(Va urma.)

### Licitatie minuendă.

Comuna bisericească Brad, protopresbiteratul Zărand, județul Hunedoara, dă pe calea licitațiunii publice minuende renovarea din fondament a bisericii, afară de turn, pe ziua de Duminică în 6 Iunie 1926 ora 11 în localul Internatului de băieți din Brad, pe lângă următoarele condiții:

1. Prețul exclamării 800.000 lei.
2. Din prețul exclamării se va deconta prețul materialului scos și folosit din vechiul edificiu.
3. Doritorii de întreprindere vor depune înainte de începerea licitației un vadiu de 10 %, din prețul strigării în bani gata, sau în alte hârtii de valoare acceptabile. Vadiul aceluia, căruia i-se va încredința întreprinderea, îl-se va extradă numai după colandare, iar celorlalți licitanți îndată după terminarea licitației.
4. Comitetul parohial își rezervă dreptul de a încrede în executarea lucrării pe acela dintre minus oferienți, care va prezenta mai multă garanție de soliditate.
5. Planul aprobat de P. V. Consistor sub Nr. 3818 din 29 Aprilie a. c. se poate vedea la oficiul parohial din Brad.

6. Participanților la licitație spese nu se lichidează.  
Brad, la 24 Mai 1926.

Preș. comitetului par. Secretar:  
Preot, Androu Bogdanu. Preot, Virgil Perlan,

Redactor responsabil: SIMION STANĂ asesor consistorial  
Censurat: Prefectura Județului.